

《法言義疏》舊版造字轉碼說明

中研院資訊所文獻處理實驗室

中研院史語所漢籍電子文獻工作小組

2008/1/21 陳建安 製作

一、《法言義疏》一書(法言義疏.xml)使用舊版造字 251 個，字頻 2493 次，詳如附件一。這 251 個造字中，203 個可轉成 Windows XP 能顯示的字，字頻 2145 次；另外 48 個字必須轉成構字式，字頻 348 次。

二、附件一的造字分析表說明如下：

甲、編號：Big5 造字空間為 6217 個，編號由 1 到 6217。

乙、造字：舊版造字

丙、字頻(txt)：造字在「.txt」文件的出現次數

丁、字頻(xml)：造字在「.xml」文件的出現次數

戊、Big5：造字的 Big5 碼

己、Unicode：造字所對應的 Unicode 碼

庚、WinXP：造字在 Windows XP 的對應字形

辛、備註凡例：

1、校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代：在舊版漢籍電子文獻中即存在的錯字，因校對時的疏漏而未更正，持續留存在新版漢籍電子文獻中；若該造字的所有頻次，皆屬於錯誤使用的錯字情形，可以用程式全部取代為正確字形。如編號 1897 的「祕」字，原字為「祕」。又編號 1458 的「籛」字，書上並無字形，故手動加以刪除。

2、重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代：舊漢籍造字與構字式部件外字，皆是建立在 Big5 的使用者造字區中，兩者所使用的碼區是重疊的，在同時使用構字式和舊漢籍造字的新版漢籍中，這些重疊的字碼可能被用以表達兩個不同字形，我們稱之為「重碼問題」。在使用構字式的 xml 檔中，舊漢籍造字也會呈現為重碼的部件外字，因而必須將採用舊漢籍造字部分以對應的 Unicode 或構字式取代，才能呈現正確字形；至於採用部件外字者則不需轉碼。如編號 3816，字碼 816F，對應的舊漢籍造字為「厓」，部件外字為「𠂔」，一一比對原書，確認是「厓」者，再以手動取代。

- 3、異體字問題：新版漢籍考量到使用者檢索及使用時的便利性，將用字原則改為除專詞等特殊情形之外，一律改用標準字呈現。如編號 4132 的「血𩇑𩇑」係「眾」字之異體，故以「眾」字取代。
- 4、Unicode 字型呈現差異：Unicode 字型與舊漢籍造字有些微差異，但只是字體風格差異，實際上仍為同一個字，因此仍取 Unicode 字型。如編號 4158 的「譌」字，Unicode 字型呈現為「譌」，實際上仍為同一字。
- 5、待造字：Unicode 及漢字構形資料庫皆未收錄的舊漢籍造字，正在等待補造字中，所以「造字」欄空白無法看到字形。如編號 4113 的「𩇑𩇑𩇑間」。

三、Unicode 目前收錄的漢字總數為 70194，分屬於三個不同區段，詳如表一。目前 Windows XP 只支援 CJK 認同表意文字區的 20902 個字，內碼為 4E00-9FFF。所以造字編號 797 的「𩇑」字，Unicode 編碼為 39D6，由於 Windows XP 並不支援，仍須使用構字式「𩇑𩇑𩇑」。

表一、Unicode 的字數及編碼區段

Unicode	字集子集合	新增字數	新增編碼區段	總字數	WinXP
1.1 版	CJK 認同表意文字區	20902	4E00-9FFF	20902	支援
3.0 版	CJK 認同表意文字擴充 A 區	6582	3400-4DFF	27484	不支援
3.1 版	CJK 認同表意文字擴充 B 區	42710	20000-2A6D6	70194	不支援

四、txt 檔與 xml 檔頻次不同且造字分析表「備註」欄有備註問題情況者，詳細取代內容可參考附件二的手動取代表。附件二的手動取代表欄位說明如下：

- 甲、編號：Big5 造字空間為 6217 個，編號由 1 到 6217。
- 乙、取代：實際使用字形與舊漢籍造字不同時，於此欄列出。
- 丙、檔案原文摘錄：摘錄檔案(法言義疏.xml)中包含該造字的文句段落，其中紅字底線的部分，為需要手動取代的原文。文句後方標示（全部取代）者，表示執行全部取代的動作，不一一列舉所有原文。
- 丁、手動取代結果：變更過後的檔案內容，其中藍字底線的部分，為修改後的結果。文句後方標示（全部取代）者，表示執行全部取代的動作，不一一列舉所有原文。

五、《法言義疏》中未確定字形「?」共 11 處，詳細處理內容可參

考附件三的未確定字形「㉡」手動取代表。附件三的未確定字形「㉡」手動取代表欄位說明如下：

- 甲、 檔案原文摘錄：摘錄檔案(法言義疏.xml)中包含未確定字形「㉡」的文句段落，其中紅字底線的部分，為需要手動取代的字形。文句後方標示（全部取代）者，表示執行全部取代的動作，不一一列舉所有原文。
- 乙、 手動取代結果：變更過後的檔案內容，其中藍字底線的部分，為修改後的結果。文句後方標示（全部取代）者，表示執行全部取代的動作，不一一列舉所有原文。

六、 對於在缺字之外發現的錯字，其詳細內容可參考附件四的校出錯字表。附件四校出錯字表的說明如下：

- 甲、 檔案原文摘錄：摘錄檔案(法言義疏.xml)中包含該錯字的文句段落，其中紅字底線的部分，為需要手動取代的原文。
- 乙、 手動取代結果：變更過後的檔案內容，其中藍字底線的部分，為修改後的結果。

附件一、《法言義疏》造字分析表

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
794	𨸵	1	1	8E48	9657	𨸵		Unicode 呈現差異。
797	𨸵	3	3	8E4B	39D6		扌 𨸵	
832	𨸵	3	3	8E6E	6CB2	𨸵		
835	𨸵	2	2	8E71	5380	𨸵		
841	𨸵	12	12	8E77	7932	𨸵		
847	𨸵	4	4	8E7D	7F3B	𨸵		
860	𨸵	1	1	8EAC	890F	𨸵		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
887	鸞	1	1	8EC7	9E0E	鸞		
905	𪛗	1	1	8ED9	28E0F		𪛗	
909	𪛘	1	1	8EDD	5D54	𪛘		
930	𪛚	4	4	8EF2	9C45	𪛚		
932	兌	2	2	8EF4	7683	兌		
972	犇	1	1	8F5D	7287	犇		
982	𪛜	1	1	8F67	80F7	𪛜		
996	衡	8	8	8F75	27602		行△童	
1015	𪛞	1	1	8FAA	5D4F	𪛞		
1039	𪛠	4	4	8FC2	69C0	𪛠		
1067	𪛢	50	50	8FDE	68CA	𪛢		
1077	𪛣	2	2	8FE8	7A3E	𪛣		
1079	總	1	1	8FEA	7DEB	總		
1091	𪛦	8	8	8FF6	58CD	𪛦		
1097	嶠	3	3	8FFC	37ED		山△昏	
1099	𪛨	1	1	8FFE	66A4	𪛨		
1133	𪛪	2	2	9061	74CC	𪛪		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
1199	眊	1	1	90C5	7702	眊		
1458	籒	1	1	926C	7BA3	籒		原書無字形，校對問題，舊版漢籍錯字，手動刪除。
1565	繇	35	35	92F9	7DDC	繇		
1591	羗	2	2	9354	7F97	羗		
1642	脉	1	1	93A9	8109	脉		
1668	臈	1	1	93C3	81C8	臈		
1871	蟲	1	1	94F1	87C1	蟲		
1885	蠡	8	8	9540	882D	蠡		
1897	祕	1	1	954C	8890	祕		祕，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
1981	讐	8	8	95C2	8B90	讐		
1982	調	2	2	95C3	8B87	調		
1999	贊	3	3	95D4	8CDB	贊		
2044	踈	1	1	9642	8E08	踈		
2197	鉄	1	1	96FD	9244	鉄		
2327	鋒	2	2	97E2	93E0	鋒		
2409	闕	11	11	9875	95A7	闕		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
2449		1	1	98BF			名△隹	雒，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
2719	函	1	1	9A71	51FE	函		眾，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
2725	坐	2	2	9A77	5754	坐		灋，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
2730	爛	1	1	9A7C	5B44	爛		及，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
2734	出	3	3	9AA2	5C80	出		恠，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
2741		2	2	9AA9			厤△心	月，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
2763	磬	1	1	9ABF	7915	磬		三，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
2770	絳	1	1	9AC6	7D98	絳		牀，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
2779	莈	2	2	9ACF	84C8	莈		葱，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
2783	蚤	1	1	9AD3	8689	蚤		𧈧，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
2788	逡	1	1	9AD8	905A	逡		襃，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
2798	鋤	1	1	9AE2	93E9	鋤		弟，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
2800		2	2	9AE4			金𠂔寬	蟻，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
2801	鐹	1	1	9AE5	947A	鐹		鷹，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
2833	刃	1	1	9B46	5204	刃		嶝，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
2836	三	1	1	9B49			三	傷，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
2842	玦	5	5	9B4F	7FC4	玦		𦵑，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
2874	𧯛	2	2	9B6F	9939	𧯛		𧯛 ^𧯛 𧯛 ^𧯛 𧯛 ^𧯛 𧯛 ^𧯛 𧯛 ^𧯛 ，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
2878	𧯛	1	1	9B73	5081	𧯛		躬，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
2879	僕	1	1	9B74	50BC	僕		倂，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
2881	僂	3	3	9B76	5127	僂		𠂔高，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
2885	𧯛	1	1	9B7A	544C	𧯛		鋤，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
2888		1	1	9B7D			土𡵓爰	鑿，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
2889	焚	11	11	9B7E			焚	斬，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
3778	併	1	1	8149	5002	併		Unicode 呈現差異。
3787	豕	17	17	8152	51A2	豕		
3789	冲	1	1	8154	51B2	冲		
3791	况	7	7	8156	51B5	况		
3804	効	1	1	8163	52B9	効		
3805	勅	1	1	8164	52C5	勅		
3810	匱	1	1	8169	5335	匱		
3814	却	1	1	816D	5374	却		
3816	厓	12	14	816F	5393	厓		與埕重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
3817	厠	2	2	8170	53A0	厠		
3820	厦	3	3	8173	53A6	厦		
3824	叙	7	7	8177	53D9	叙		
3825	疊	1	1	8178	53E0	疊		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
3826	叶	3	3	8179	53F6	叶		
3829	咏	1	1	817C	548F	咏		
3831	詰	19	19	817E	5586	詰		
3835	噍	4	4	81A4	564D	噍		
3840	坂	3	3	81A9	5742	坂		
3846	壻	2	2	81AF	58FB	壻		
3855	擘	1	1	81B8	5B7C	擘		
3858	寃	3	3	81BB	5BC3	寃		
3860	尠	3	3	81BD	5C20	尠		
3883	徧	22	22	81D4	5FA7	徧		
3886	悞	9	9	81D7	609E	悞		
3889	慤	2	2	81DA	6164	慤		
3891	慤	22	22	81DC	6159	慤		
3911	攢	1	1	81F0	651F	攢		
3920	皓	3	3	81F9	6667	皓		
3921	皙	4	4	81FA	6673	皙		
3930	憵	3	3	8244	6901	憵		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
3935	槩	16	16	8249	69E9	槩		Unicode 呈現差異。
3937	檝	4	4	824B	6A9D	檝		
3963	炁	1	1	8265	7081	炁		
3965	裁	1	1	8267	70D6	裁		
3966	烟	1	1	8268	70DF	烟		
3969	煊	4	4	826B	714A	煊		
3974	牀	3	3	8270	7240	牀		
3976	犁	46	46	8272	7282	犁		
3977	狗	1	1	8273	72E5	狗		
3979	猫	1	1	8275	732B	猫		
3981	珉	8	8	8277	73C9	珉		
3996	疎	13	13	82A8	758E	疎		
4025	礪	1	1	82C5	7934	礪		
4028	稟	3	3	82C8	7980	稟		
4034	穉	4	4	82CE	7A49	穉		
4038	竈	3	3	82D2	7AC8	竈		
4040	竝	221	221	82D4	7ADD	竝		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4043	筭	1	1	82D7	7B53	筭		Unicode 呈現差異。
4045	箒	1	1	82D9	7B92	箒		
4052	簾	2	2	82E0	7C34	簾		
4068	綫	3	3	82F0	7DAB	綫		
4080	羣	156	156	82FC	7FA3	羣		Unicode 呈現差異。
4081	翱	2	2	82FD	7FFA	翱		Unicode 呈現差異。
4085	耻	3	3	8342	803B	耻		
4090	脚	2	2	8347	811A	脚		
4091	臯	2	2	8348	81EF	臯		
4097	芑	2	2	834E			艹 厶 巳	芑，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
4102	苜	2	2	8353	82E2	苜		
4104	莅	1	1	8355	8385	莅		
4113		1	1	835E			艹 厶 間	待造字。
4124	蝨	3	3	8369	8771	蝨		
4132		182	182	8371			血 厶 𠂇	眾，異體字問題。
4134	衛	155	155	8373	885E	衛		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4136	衰	8	8	8375	887A	衰		
4142	衰	8	8	837B	8943	衰		
4144	霸	2	2	837D	8987	霸		Unicode 呈現差異。
4145	羈	1	1	837E	898A	羈		Unicode 呈現差異。
4146	覩	43	43	83A1	89A9	覩		
4150	訕	16	16	83A5	8A29	訕		
4153	誡	2	2	83A8	8A90	誡		
4154	讐	1	1	83A9	8AD0	讐		
4158	譌	11	11	83AD	8B4C	譌		Unicode 呈現差異。
4160	謫	1	1	83AF	8B81	謫		
4165	獯	2	2	83B4	8C9B	獯		
4176	輒	1	1	83BF	8F19	輒		
4180	臯	9	9	83C3	8FA0	臯		
4184	迹	60	60	83C7	8FF9	迹		
4185	邇	2	2	83C8	9037	邇		
4186	邈	12	12	83C9	9061	邈		
4193	鈎	3	3	83D0	920E	鈎		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4217	𨮑	1	1	83E8	97E0	𨮑		
4219	𨮓	1	1	83EA	982E	𨮓		
4220	𨮔	6	6	83EB	9834	𨮔		
4222	𨮖	1	1	83ED	9847	𨮖		
4237	𨮟	6	6	83FC	9AE0	𨮟		
4240	𨮠	1	1	8440	9AF4	𨮠		
4242	𨮡	15	15	8442	9B2D	𨮡		Unicode 呈現差異。
4250	𨮢	2	2	844A	9C0C	𨮢		
4252	𨮣	2	2	844C			魚𨮣眾	鯪，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
4256	𨮦	1	1	8450	9DC4	𨮦		
4265	𨮭	1	1	8459	9F03	𨮭		
4266	𨮮	30	30	845A	9F02	𨮮		
4267	𨮯	3	3	845B	9F08	𨮯		
4268	𨮰	1	1	845C	9F17	𨮰		
4286	𨮶	13	13	846E	4ECE	𨮶		
4294	𨮸	2	2	8476	4F03	𨮸		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4307	罵	4	4	84A5	99E1	罵		
4309	刼	1	1	84A7	523C	刼		
4340	爆	2	2	84C6	3A67		扌 𠂔 暴	
4342	倮	10	10	84C8	502E	倮		
4368	僨	11	11	84E2	50D9	僨		
4437	廩	2	2	8568	5EEA	廩		
4450	𠂔	3	3	8575	524F	𠂔		Unicode 呈現差異。
4455	劒	54	54	857A			僉 𠂔 刃	
4458	勑	5	5	857D	52CC	勑		Unicode 呈現差異。
4460	勅	3	3	85A1	52D1	勅		
4496	段	10	10	85C5	53DA	段		
4504	呶	1	1	85CD	541A	呶		
4507	吴	534	534	85D0	5434	吴		
4515	呪	3	3	85D8	546A	呪		
4551	嶠	2	2	85FC	21F0F		山 𠂔 間	
4554	唬	1	1	8640	55C1	唬		
4568	衿	2	2	864E	4633		衤 𠂔 金	

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4584	嘉	1	1	865E	569E	嘉		
4593		1	1	8667			𠂔厂曲比京𠂔	廩，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
4752	愿	5	5	8769	61D5	愿		Unicode 呈現差異。
4756	吕	1	1	876D	382F		吕	
4768	妬	2	2	8779	59AC	妬		
4846	愷	4	4	87E9	398E		忄 𠂔 畫	
4866	鼃	5	5	87FD	9F04	鼃		
4867	鼃	1	1	87FE	4D79		𠂔知于鼃𠂔	
4900	島	2	2	8860	3800		鳥 厶 山	
4902	兗	1	1	8862	5156	兗		
4936	𪚩	5	5	88A6	9ECA	𪚩		
4940	韵	7	7	88AA	97F5	韵		
5026		1	1	8941			𠂔广回示𠂔	廩，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
5034	弃	22	22	8949	5F03	弃		Unicode 呈現差異。
5060	𢇛	4	4	8963	803A	𢇛		
5065	忼	10	10	8968	5FFC	忼		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
5073	筭	3	3	8970	221C7		筭	
5085	𦍋	2	2	897C	26B12		𦍋 𦍋	𦍋，異體字問題。
5134	𢵒	16	16	89CF	619E	𢵒		
5147	恠	2	2	89DC	6060	恠		
5157	𠂇	3	3	89E6	23166		𠂇 𠂇	
5173	漱	1	1	89F6	6F44	漱		
5186	𠂇	2	2	8A44	5C17	𠂇		
5187	微	7	7	8A45	5E51	微		
5192	𠂇	1	1	8A4A	969F	𠂇		
5200		7	7	8A52			𠂇ノ門米大𠂇	奧，異體字問題。
5211	駢	2	2	8A5D	99F5	駢		
5221		2	2	8A67			𠂇白米𠂇	粵，異體字問題。
5225	𠂇	2	2	8A6B	460F		血𠂇𠂇	
5235	𠂇	1	1	8A75	22AEA		𠂇月又手𠂇	
5250		1	1	8AA6			𠂇𠂇手	攀，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
5251	𠂇	1	1	8AA7	53B7	𠂇		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
5261	挽	2	2	8AB1	639C	挽		
5262	撻	1	1	8AB2	22D85		扌厶筮	
5287	壘	2	2	8ACB	367B		土厶廔	
5299	戟	1	1	8AD7	39B8		卓厶戈	
5305	晒	10	10	8ADD	661E	晒		
5306	簡	1	1	8ADE			竹厶閒	
5340	羸	1	1	8B41	27779		羸厶衣	
5351	肫	6	12	8B4C	80AC	肫		與竹重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5354	昊	9	9	8B4F	23173		日厶𠂔	
5366		2	7	8B5B			𠂔革𠂔又𠂔	鞠厶又，異體字問題。 與乚重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5416	頤	1	2	8BAF	2947A		冉厶頁	與彡重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5434	湟	1	2	8BC1	5E7C		𠂔氵白工𠂔	與艮重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
5437	并	10	10	8BC4	5E77	并		
5439	栢	1	1	8BC6	6822	栢		
5479	蠅	5	5	8BEE	4D77		圭𧈧𧈧	
5542	鑠	2	2	8C6E	93C1	鑠		
5549	藁	1	1	8C75	85F3	藁		
5556	隸	2	2	8C7C	96B7	隸		
5559	欸	5	5	8CA1	6B35	欸		
5568	开	3	4	8CAA	5F00	开		开，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。 與尙重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5570	𦵏	1	3	8CAC	6ABE	𦵏		與𠂔重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5575	𡵓	16	16	8CB1	8A14	𡵓		
5580	𡵓	1	1	8CB6	79BC	𡵓		
5583	殮	1	1	8CB9	98F1	殮		
5593	𦵏	4	4	8CC3	8A6A	𦵏		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
5677	𪛗	1	1	8D58	4674		𪛗	
5697	𪛘	1	1	8D6C	7151	𪛘		Unicode 呈現差異。
5705	𪛙	2	2	8D74	5ED0	𪛙		Unicode 呈現差異。
5706	𪛚	17	17	8D75	654D	𪛚		
5717	𪛛	1	1	8DA2	967F	𪛛		
5730	𪛜	4	4	8DAF	9638	𪛜		
5738		3	3	8DB7			𪛝	𪛝，異體字問題。
5746		1	1	8DBF			𪛞	𪛞，異體字問題。
5753	𪛟	4	4	8DC6	6F5C	𪛟		
5765	𪛠	10	10	8DD2	5022	𪛠		
5782	𪛡	2	2	8DE3	701E	𪛡		
5802	𪛢	7	7	8DF7	5E56	𪛢		
5849		1	1	C6C8				𪛣，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
5855		1	1	C6CE				𪛥，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
5858	𪛦	1	1	C6D1			𪛦	
5859		3	3	C6D2				𪛧，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								全部取代。
5860	无	34	34	C6D3	65E0	无		

附件二、《法言義疏》手動取代表

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果
1458		魏策 <u>云</u>	魏策云
3816		瀕，水 <u>斐</u> 也	瀕，水 <u>厓</u> 也
		民俗略與珠 <u>斐</u> 相類	民俗略與珠 <u>厓</u> 相類
		漢書作「珠 <u>斐</u> 」	漢書作「珠 <u>厓</u> 」
		故曰珠 <u>斐</u>	故曰珠 <u>厓</u>
		珠 <u>斐</u> 郡（全部取代）	珠 <u>厓</u> 郡（全部取代）
		并屬珠 <u>斐</u>	并屬珠 <u>厓</u>
		珠 <u>斐</u> 三縣復反	珠 <u>厓</u> 三縣復反
		珠 <u>斐</u> 又反	珠 <u>厓</u> 又反
		珠 <u>斐</u> 內屬為郡久矣	珠 <u>厓</u> 內屬為郡久矣
		珠 <u>斐</u> 由是罷	珠 <u>厓</u> 由是罷
5351		<u>𠂔</u> ，贅 <u>𠂔</u> 也	<u>𠂔</u> ，贅 <u>𠂔</u> 也
		疣、 <u>𠂔</u> 同字	疣、 <u>𠂔</u> 同字
		<u>𠂔</u> ，丘也	<u>𠂔</u> ，丘也
		今學曾未如 <u>𠂔</u> 贅	今學曾未如 <u>𠂔</u> 贅
		<u>𠂔</u> 贅，結肉	<u>𠂔</u> 贅，結肉
5366	鞠 <u>𠂔</u> 又	蹴 <u>𠂔</u> 二十五篇	蹴鞠 <u>𠂔</u> 又二十五篇
		蹴 <u>𠂔</u> ，陳	蹴鞠 <u>𠂔</u> 又，陳
5416		鬢麋髭 <u>𠂔</u>	鬢麋髭 <u>𠂔</u> 𠂔
5434		封呂勝為 <u>𠂔</u> 陽侯	封呂勝為 <u>𠂔</u> 白 <u>𠂔</u> 陽侯
5568	𠂔	<u>𠂔</u> 頭山在西	<u>𠂔</u> 頭山在西
		安定涇陽 <u>𠂔</u> 頭山	安定涇陽 <u>𠂔</u> 頭山
		<u>𠂔</u> 頭山亦作筭頭山	<u>𠂔</u> 頭山亦作筭頭山
5570		紵， <u>𠂔</u> 屬	紵， <u>𠂔</u> 屬

附件三、《法言義疏》未確定字形「𠂔」手動取代表

檔案原文摘錄	手動取代結果
--------	--------

從 <u>𠂇</u> ，人色也	從 <u>采</u> ，人色也
篆文制作「 <u>𠂇</u> 」	篆文制作「 <u>形制體說文</u> 」
「手」疑「 <u>𠂇</u> 」誤	「手」疑「 <u>ノ会才</u> 」誤
「 <u>𠂇</u> 」誤，知古籍「垂」恆作「 <u>𠂇</u> 」	「 <u>ノ会才</u> 」誤，知古籍「垂」恆作「 <u>ノ会才</u> 」
「手」乃「 <u>𠂇</u> 」之誤也	「手」乃「 <u>ノ会才</u> 」之誤也
「 <u>𠂇</u> 」即古「垂」字	「 <u>ノ会才</u> 」即古「垂」字
古「垂」字恆書作「 <u>𠂇</u> 」	古「垂」字恆書作「 <u>ノ会才</u> 」
牙即「 <u>𠂇</u> 」字之訛	牙即「 <u>ノ会才</u> 」字之訛
是古籍恆用「 <u>𠂇</u> 」字	是古籍恆用「 <u>ノ会才</u> 」字

附件四、《法言義疏》校出錯字表

檔案原文摘錄	手動取代結果
段氏玉裁異	段氏玉裁 <u>撰</u> 異
<u>查</u> 寶云：「𦰩即屯也	<u>東</u> 寶云：「𦰩即屯也
故聖人莫謂 <p no="87" />	故聖人莫謂 <u>性善累其</u> <u>名也。身之有性情也，若天之有陰陽也。言人之質而無其情，猶言天之陽而無其陰也。」論衡本性又引董仲舒性情之說曰：「天之大經，一陰一陽；人之大經，一情一性。性生於陽，情生於陰。陰氣鄙，陽氣仁。曰性善者，是見其陽者也；曰性惡者，是見其陰者也。」是知析言之，則陽曰性，陰曰情；統言之，則情亦性也。不能離情以言性，即不能謂性有仁而</u> <u>無欲。欲不必惡，而縱欲即為惡。惡生於欲，即根於性。是故離情以言性，性且虛無而不可名；兼性情以言性，則善惡混云者，乃至當不易之理矣。孟子言性善，然亦云口之於味也，目之於色也，耳之於聲也，鼻之於臭也，四肢之於安佚也，</u> <p no="87" />